

## CONTRATO DE CONTENIDO EN DOMINIO PÚBLICO

POR FAVOR LEA ESTE CONTRATO EN SU TOTALIDAD ANTES DE DESCARGAR O ACCEDER A CUALQUIER CONTENIDO CLASIFICADO COMO DOMINIO PUBLICO (CONTENIDO) EN LOS SITIOS WEB DE TITULARIDAD DE NIMIA. AL DESCARGAR O RECIBIR CUALQUIER CONTENIDO CLASIFICADO COMO DOMINIO PUBLICO DE LOS SITIOS WEB DE TITULARIDAD DE NIMIA, USTED ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR LOS TERMINOS DE ESTE CONTRATO.

El Contrato de Contenido en Dominio Público (Contrato) es un contrato entre Usted y la compañía Ninu, Inc., 701 5<sup>th</sup> Avenue, Suite 4200, Seattle WA, 98104. El Contrato se suma al Contrato de Productor, Contrato de Usuario del Sitio, Contrato de Almacenamiento en la Nube, Contrato de Licencia de Aplicación y Contrato de Sección Comunidad que toda persona que provee contenido a o descarga contenido desde el Sitio ha firmado previamente. En caso de cualquier inconsistencia o contradicción entre este Contrato y los otros contratos, los términos del presente Contrato prevalecerán.

### 1. Antecedentes del Contrato

#### 1.1 Derechos y Obligaciones:

Este documento afecta sus derechos y obligaciones. Al comprar Contenido usted acepta este Contrato ya sea en su propio nombre o en nombre de su empleador o de la entidad identificada como titular de la cuenta de miembro, y acepta quedar vinculado por sus disposiciones. Si usted está aceptando en nombre de su empleador o de la entidad que resulte titular de la cuenta miembro, usted declara y garantiza que tiene plena capacidad o autoridad legal para vincular a su empleador o dicha entidad. Si usted no tiene la citada capacidad o autoridad legal o no acepta ni está conforme con estos términos, no acepte el Contrato y no descargue el Contenido.

#### 1.2 Definiciones:

- (a) “Usted” o el “Cliente” significa Usted o, si Usted está aceptando en nombre de su empleador o entidad de la cuenta miembro, entonces “Usted” significa tal empleador o entidad y sus afiliados;
- (b) “Nimia” o “Nosotros” significa Ninu, Inc., operador del Sitio;
- (c) “Contenido” significa cualquier tipo de dato multi-media, incluyendo pero sin limitarse a película o video, animación, imagen fotográfica, ilustración, archivo Flash, representación visual generada ópticamente, electrónicamente, digitalmente o de cualquier otra manera o en cualquier medio o material, que Usted está descargando desde el Sitio, junto con cualquier material que le acompañe.

### 2. Términos

Usted no podrá usar el Contenido para:

- a) Incorporar el Contenido en ningún producto o website de forma tal que resulte en que el Contenido quede disponible para que cualquier persona pueda extraer, acceder o reproducirlo (el Contenido original o como trabajo derivado) como un archivo electrónico, ya sea pagando o gratuitamente;
- b) Sub-licenciar, revender, rentar, prestar, asignar, regalar u otramete transferir o distribuir el Contenido o los derechos concedidos bajo este Contrato;
- c) Usar o exhibir el Contenido en un formato electrónico que permita su descarga o distribución a través de dispositivos móviles o ser compartido en cualquier sistema para compartir archivos *peer-to peer* o similar.

### 3. Duración del Contrato

3.1 Este contrato permanecerá vigente hasta la fecha en que sea terminado. Usted puede terminar este Contrato destruyendo el Contenido y cualesquiera Trabajos Derivados Permitidos, junto con cualesquiera copias o archivos del mismo o materiales que le acompañen (en su caso), y cesando en el uso del Contenido para cualquier propósito. El Contrato también terminará sin previa notificación de Nimia si en cualquier momento usted no cumple con cualquiera de sus términos. A la terminación del Contrato, usted deberá inmediatamente (i) cesar en el uso del Contenido para cualquier propósito; (ii) destruir o borrar todas las copias y archivos del Contenido o materiales acompañantes; y (iii) si se le solicita, confirmar a Nimia por escrito que ha cumplido con estos requisitos.

3.2 Nimia se reserva el derecho a elegir en un futuro la revocación o enmienda de la licencia otorgada por el presente Contrato y reemplazar el Contenido con otro alternativo, por cualquier razón. La licencia para el Contenido reemplazado terminará de forma inmediata para cualquier producto que todavía no exista en el momento de la notificación del reemplazo enviada a la dirección o información de contacto que Usted haya proporcionado en su cuenta de miembro, u otra dirección que Usted nos indique por escrito. En ese momento, la presente Licencia se aplicará de forma automática al Contenido de reemplazo. Usted se compromete a no usar el Contenido reemplazado o ninguno de los Trabajos Derivados Permitidos para productos futuros y a tomar todas las medidas razonables para discontinuar el uso del Contenido reemplazado o cualquiera de los Trabajos Derivados Permitidos en productos existentes.

3.3 En el momento en que Nimia le notifique, o en el momento en que Usted tenga conocimiento de que cualquier Contenido está sujeto a una amenaza, demanda potencial o iniciada por la violación de los derechos de un tercero por la cual Nimia pueda resultar responsable, Usted deberá inmediatamente y por su cuenta (i) cesar en el uso del Contenido; (ii) borrar o retirar el Contenido de sus instalaciones, sistema de sus computadores o almacenamiento (electrónico o físico); y (iii) asegurarse que sus clientes, impresores o ISPs (proveedores de internet) hacen lo mismo que Usted. Nimia le proveerá con Contenido de reemplazo (a determinar por Nimia de conformidad con su juicio comercial razonable), de forma gratuita pero con sujeción a los términos y condiciones del presente Contrato.

#### 4. Nimia Declaraciones y Garantías

4.1 Nimia, Inc. ha tomado medidas razonables para verificar el estatus de este trabajo o clip desde el punto de vista de la propiedad intelectual y ha determinado que lo más seguro es que esté en el dominio público y puede ser libremente usado y reutilizado en proyectos según usted necesite. A pesar de que creemos que este clip fue creado por el Gobierno de los Estados Unidos o por otra persona y que está en el dominio público, por favor tenga en cuenta que Nimia no puede garantizar el estatus exacto de los derechos de propiedad intelectual del clip u ofrecer garantías por escrito de que todos o sólo algunos de los aspectos de este clip están completamente libres para cualquier uso. Las personas que deseen usar el clip serán responsables en última instancia de hacer una valoración legal independiente respecto del clip y su estatus y, en su caso, conseguir los permisos necesarios.

Cualesquiera marcas usadas en este listado son exclusivamente para usos descriptivos. No hacemos o sugerimos ninguna declaración relativa al carácter o titularidad de marca. Si usted pretende usar cualquier marca en clips que estén en el dominio público para un uso comercial, usted debe obtener asesoramiento legal independiente respecto del uso que pretenda.

Si usted tiene la intención de usar este clip comercialmente y no para para proyectos educacionales, documentales o editoriales, puede que usted necesite conseguir un documento de liberación de las personas (modelo o personas que puedan ser reconocidas) que aparezcan, talentos vocales o musicales para no violar o infringir sus derechos de propiedad intelectual o derechos de publicidad. Es responsabilidad suya llevar a cabo una valoración independiente y precisa, con asesoramiento legal, acerca de la legalidad del uso de la imagen de cualquier persona que aparezca o se oiga en materiales que estén en el dominio público y obtener su permiso para su uso comercial, en caso de ser éste necesario.

Nimia, Inc. no concede licencias RM (*Rights Managed*) o RF (*Royalty Free*) para este clip ni ofrece garantías del metraje, sino que pone el clip a su disposición para que usted lo descargue libremente, a cambio de una tarifa por administración/gestión/preparación de cada clip. Por lo tanto, la tarifa cobrada no es un tarifa por regalía o royalty del clip y Nimia no garantiza tener ningún derecho de propiedad intelectual sobre el clip. Usted acepta indemnizar y mantener a Nimia, sus sucesores, asignados y herederos, indemnes frente a cualquier acción legal que resulte de su uso del clip, mundialmente y a perpetuidad.

4.2 A pesar de que hemos hecho esfuerzos razonables para, de forma correcta, categorizar, incorporar palabras clave, anotar y titular el Contenido, Nimia no garantiza la exactitud de dicha información. Además, Nimia no garantiza la exactitud de ningún metadato que pueda ser provisto junto con el Contenido.

4.3 SALVO DISPOSICION EN CONTRARIO EN LA SECCION 4.1, EL CONTENIDO SE PROVEE "TAL CUAL ESTA" SIN NINGUNA DECLARACION, GARANTIA O CONDICION DE NINGUN

TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLICITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS DECLARACIONES IMPLICITAS, GARANTIAS O CONDICIONES DE VENTA, O ADECUACION PARA UN FIN PARTICULAR. NIMIA NO DECLARA O GARANTIZA QUE EL CONTENIDO SE AJUSTARA A SUS NECESIDADES O QUE SU USO SERA ININTERRUMPIDO O LIBRE DE ERROR. TODO EL RIESGO RESPECTO A LA CALIDAD Y RENDIMIENTO DEL CONTENIDO SERA SUYO. EN CASO DE QUE EL CONTENIDO RESULTE DEFECTUOSO, USTED (Y NO NIMIA) ASUME TODO EL RIESGO Y EL COSTO DE TODAS LAS CORRECCIONES NECESARIAS. EN PARTICULAR, Y SIN LIMITAR LA GENERALIDAD DE LO ANTERIOR, SI USTED ESTA DESCARGANDO CONTENIDO QUE ESTA EN FORMATO FLASH O ARCHIVO (YA SEA .SWF O CUALQUIER OTRO), EXCEPTO LO EXPRESAMENTE PROVISTO EN LA SECCION 7.1, NIMIA NO HACE ABSOLUTAMENTE NINGUNA DECLARACION O GARANTIA SOBRE LA TITULARIDAD, ADECUACION TECNICA O LEGAL O CUALQUIER OTRA, RESPECTO DE ESE CONTENIDO.

4.4 Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo que la anterior exclusión puede ser que no le aplique a Usted. Usted tiene derechos específicos bajo esta garantía, pero puede tener otros que pueden variar de una jurisdicción a otra.

## **5. Nimia Indemnidad y Limitación de Responsabilidad**

5.1 Siempre que el Contenido sea usado solamente según lo dispuesto en este Contrato y Usted no lo incumpla de otra forma, y como su único y exclusivo remedio frente al incumplimiento de las declaraciones y garantías expuestas en la Sección 4.1 anterior, Nimia deberá, con sujeción a lo dispuesto en las Secciones 5.2, 5.3, 5.4 y 5.5, defender, indemnificar, y mantener indemne a Usted, la compañía que le posea o sea su dueña, subsidiaria y afiliados y los respectivos administradores, altos cargos y empleados, de cualquier daño, responsabilidad y gastos (incluyendo honorarios razonables de abogados externos), que deriven o estén conectados con cualquier demanda existente o que sea objeto de amenaza, reclamación o procedimiento legal en el que se alegue que la posesión, distribución o uso del Contenido por Usted viola las declaraciones y garantías expuestas en la Sección 4.1 anterior. Todo lo anterior expresa toda obligación de indemnidad que Nimia tiene bajo el presente Contrato.

5.2 La indemnidad establecida en la Sección 5.1 anterior está condicionada a la pronta notificación por escrito a Nimia de tal demanda y a nuestro derecho a asumir la gestión, acuerdo extra judicial o defensa de cualquier demanda o litigio. Usted se compromete a cooperar con Nimia en la defensa de cualquiera de esas demandas o litigios y tendrá derecho a participar en tales litigios a su propia expensa. Nimia no será responsable por los honorarios de abogados u otros costos en que incurra antes de la notificación de la demanda.

5.3 EN NINGUN CASO NIMIA O CUALQUIERA DE SUS AFILIADOS O PRODUCTORES O SUS RESPECTIVOS ADMINISTRADORES, DIRECTORES, ALTOS CARGOS, EMPLEADOS, ACCIONISTAS, PARTNERS O AGENTES, SERAN RESPONSABLES POR NINGUN DAÑO INCIDENTAL, INDIRECTO, PUINITIVO, EJEMPLARIZANTE O CONSEQUENTE DE NINGUN TIPO (INCLUYENDO LUCRO CESANTE, DAÑOS POR INTERRUPCION, PERDIDA DE

INFORMACION COMERCIAL O CUALQUIER OTRA PERDIDA PECUNIARIA) EN CONEXION CON CUALQUIER RECLAMACION, PERDIDA, DAÑO, ACCION, DEMANDA U OTRO PROCEDIMIENTO DERIVADO DE O EN CONEXION CON ESTE CONTRATO, INCLUYENDO SIN LIMITACION, SU USO DE, DEPENDENCIA DE, ACCESO A O EXPLOTACION DEL CONTENIDO O CUALQUIERA DE SUS PARTES, O CUALESQUIERA DERECHOS QUE LE SEAN CONCEDIDOS POR EL PRESENTE, INCLUSO SI HEMOS SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, YA ESTE LA ACCION BASADA EN CONTRATO, YA ESTE BASADA EN DAÑO EXTRA CONTRACTUAL -TORT- (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), INFRACCION DE DERECHOS DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL O CUALQUIER OTRO. NINGUNA ACCION, SIN IMPORTAR SU FORMA O NATURALEZA, QUE NAZCA DEL PRESENTE CONTRATO O PUEDA SER EJERCITADA POR O EN NOMBRE DE USTED MAS DE DOS (2) AÑOS DESPUES DE QUE NACIERA LA CAUSA QUE DIO LUGAR A LA ACCION.

5.4 SIN PERJUICIO DE CUALQUIER OTRO TERMINO EN EL PRESENTE CONTRATO, SI EL USO QUE USTED PRETENDE DARLE AL CLIP ES COMERCIAL Y NO EDUCACIONAL, DOCUMENTAL O EDITORIAL, PUEDE QUE USTED TENGA QUE CONSEGUIR UN DOCUMENTO DE LIBERACION DE LAS PERSONAS (MODELO O PERSONA RECONOCIBLE) QUE APAREZCAN, TALENTOS VOCALES O MUSICOS PARA NO VIOLAR O INFRINGIR SUS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL O DERECHO DE PUBLICIDAD. ES SU RESPONSABILIDAD LLEVAR A CABO UNA VALORACION INDEPENDIENTE Y PRECISA, USANDO ASESORAMIENTO LEGAL, SOBRE LA LEGALIDAD DE SU USO DE LA IMAGEN DE CUALESQUIERA PERSONAS QUE APAREZCAN O SE OGAN EN LOS MATERIALES QUE ESTAN EN EL DOMINIO PUBLICO Y OBTENER SU PERMISO PARA UN USO COMERCIAL, SI RESULTA NECESARIO.

5.5 SIN PERJUICIO DE CUALQUIER OTRA COSA EN EL PRESENTE CONTRATO, LA RESPONSABILIDAD MAXIMA TOTAL AGREGADA DE NIMIA BAJO EL PRESENTE CONTRATO Y CUALQUIER OTRO CONTRATO BAJO EL CUAL HAYA LICENCIADO EL MISMO CONTENIDO, SIN IMPORTAR EL TAMAÑO DEL ARCHIVO O EL USO O EXPLOTACION DE TODO O PARTE DEL CONTENIDO, CON INDEPENDENCIA DE LA MANERA, LA OBLIGACION DE NIMIA DE CONFORMIDAD CON LA SECCION 5.1, ESTARA LIMITADA A UN AGREGADO DE DIEZ MIL (\$10.000) DOLARES US INDEPENDIENTEMENTE DEL NUMERO DE VECES QUE USTED LICENCIE EL CONTENIDO DE NIMIA.

5.6 ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA LIMITACION O EXCLUSION DE RESPONSABILIDAD EN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACION O EXCLUSION PODRA NO SERLE DE APLICACION.

## **6. Indemnización por Usted**

Usted se compromete a indemnizar, defender y mantener a Nimia, sus afiliadas, sus Productores, sus respectivos administradores, directores, empleados, accionistas, *partners* y agentes (colectivamente, las "Partes Nimia") indemnes frente a y contra cualesquiera demandas, responsabilidades, pérdidas, costos y gastos (incluyendo honorarios de abogados razonables ) en que incurra cualquier Parte Nimia como resultado de o en conexión con (i)

cualquier incumplimiento o pretendido incumplimiento de los términos de este Contrato por Usted o quienquiera que actúe en nombre de Usted; (ii) su uso o modificación de cualquier Contenido, o combinación de cualquier contenido, con cualquier texto u otro contenido; (iii) su falta de obtención de terceros de todos los permisos necesarios para usar el Contenido; (iv) contenido que Nimia le ha informado que no puede licenciar o usar antes del comienzo del plazo de la licencia de ese Contenido; y (v) cualquier acción o inacción suya o de cualquiera de sus empleados, contratistas, empleadores, agentes, clientes, principales o usuarios.

## **7. Provisiones Generales**

7.1 Usted acepta y reconoce específicamente que, además de los términos del presente Contrato, Usted ha revisado los términos del Contrato de Productor, Contrato de Usuario del Sitio, Contrato de Almacenamiento en la Nube, Contrato de Licencia de Aplicación, Contrato de Sección Comunidad y, en la medida de su incorporación en el presente Contrato, Usted acepta estar vinculado por los mismos.

7.2 La falta de reclamación por Nimia del estricto cumplimiento de cualquiera de los términos del presente Contrato no deberá ser interpretado como una renuncia a ninguna provisión o derecho.

7.3 Este Contrato es personal y no puede ser asignado por Usted sin previo consentimiento por escrito de Nimia. Nimia podrá asignar este Contrato sin su consentimiento a cualquier tercero siempre y cuando ese tercero acepte estar vinculado por sus términos.

7.4 Si todo o parte de este Contrato es total o parcialmente inválido, las partes o, en caso de que las partes sean incapaces de llegar a un acuerdo, un tribunal competente, deberán reemplazar la provisión o parte de la provisión por una/s válida/s.

7.5 Usted acepta pagar y es responsable por todos y cualesquiera impuestos por cualquier jurisdicción como resultado de la licencia que le es concedida, o de su uso del Contenido, según lo dispuesto en este Contrato.

7.6 Este Contrato se regirá por las leyes del Estado de Washington y las leyes federales de los Estados Unidos. Este Contrato no se regirá por la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Compraventa Internacional de Mercaderías, cuya aplicación queda expresamente excluida. Usted da su autorización para que se le notifique cualquier notificación o proceso judicial por correo certificado o correo urgente con acuse de recibo, enviado a la dirección o información de contacto que Usted proporcionó en el momento de descarga del Contenido, u otra dirección que nos pueda indicar por escrito en el futuro.

7.7 Todas o cualquier disputa en relación con, que nazca o surja en conexión con el presente Contrato, incluyendo, sin limitación, su validez, interpretación, ejecución o incumplimiento, deberá ser resulta de conformidad con las Reglas de Arbitraje de la Cámara de Comercio

Internacional, por un solo Arbitro nombrado de conformidad con tales reglas. El arbitraje deberá tener lugar en Seattle, WA, en lengua inglesa.

7.8 Las partes han solicitado que el presente Contrato y todos los documentos relacionados sean escritos en español. No obstante, en caso de problemas de interpretación, la versión original inglesa prevalecerá sobre la española.

## **8. Contacto**

Si Usted tuviera dudas en relación con este Contrato, por favor, contacte a Nimia en la dirección de e-mail [legal@nimia.com](mailto:legal@nimia.com).

## **9. Reconocimiento**

USTED RECONOCE QUE HA LEIDO EL PRESENTE CONTRATO, LO HA ENTENDIDO Y HA TENIDO LA OPORTUNIDAD DE BUSCAR ASESORAMIENTO LEGAL INDEPENDIENTE ANTES DE ACEPTARLO. COMO CONTRAPRESTACION A QUE NIMIA ACEPTA PROPORCIONARLE EL CONTENIDO, USTED ACEPTA QUEDAR VINCULADO A LOS TERMINOS Y CONDICIONES DEL CONTRATO. ADEMAS, USTED ACEPTA QUE ESTA ES LA VERSION COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL CONTRATO ENTRE USTED Y NIMIA, QUE DEJA SIN EFECTO CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, ORAL O ESCRITO, Y CUALQUIER OTRA COMUNICACION ENTRE USTED Y NIMIA EN RELACION CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.